



[www.beitkrakow.org](http://www.beitkrakow.org)

"Święty Błogosławiony powiedział do Izraela: moje dzieci, otwórzcie mi furtkę Teszuwy wielkości czubka igły, a ja otworzę dla was przejście, przez które przejechać mogą zaprzężone rydwany" (Szir Haszirim Raba 5:2)

"Hakadosh Baruch Hu said to Israel: my children, make me a small opening of Teshuva like a tip of a needle, and I will open for you an opening through which wagons can enter."  
(Shir Hashirim Rabbah 5:2)

אמר הקדוש ברוך הוא לישראל, בני, פתחו לי פתח אחד של תשובה  
כחדה של מחט, ואני פותח לכם פתחים שיהיו עגלות  
וקרוניות נכנסות בו

(שיר השירים רבה ה ב)

[english below]

## Drodzy Czytelnicy

Proces teszuwy rozpoczyna się już w miesiącu Elul od spojrzenia włąb siebie, które powoduje zmianę świadomości, a ta z kolei prowadzi do przemiany w duszy i czynach człowieka. W Halachot Teszuwa (82:2) Rambam pisze: "teszuwa przybliży do odkrycia tajemnicy". Przez to, że człowiek podejmuje decyzję, aby wykonać ruch w swojej duszy i otworzyć drzwi do Tszuwa, otwiera się dla niego przestrzeń do odnowy i rozwoju.

Ten wewnętrzny, prywatny proces w ludzkiej duszy, przez który człowiek dociera do ukrytej przed nim wiedzy, prowadzi go do podjęcia praktycznych działań, do poprawy nieprawidłowych wyborów i mylnych decyzji. Teszuwa nie zostaje wyłącznie w obszarze prywatnym, jest ona kluczem do odnowienia i rozwoju relacji społecznych.

Życzymy Wam dobrego Nowego Roku, zapisania i zapieczętowania w Księdze Życia.

**Szana Towa Wegmar Chatima Towa!**

Jom Kippur 5779  
@Beit Kraków

18.09.2018  
(wtorek)

**Kol Nidre**  
**19:00**

CKŻ ul.Meiselsa 17

19.09.2018  
(środa)

**Szacharit**  
**Jom Kippur**  
**10:30**

CKŻ ul.Meiselsa 17

**Studiowanie,**  
**Czytanie Księgi**  
**Jona**  
**14:00**

Beit Midrasz Reformi

**Neila**  
**19:00**

modlitwy prowadzi  
the prayers led by

Rabbi Tanya Segal

[www.beitkrakow.org](http://www.beitkrakow.org)

Yom Kippur  
Torah reading

W Beit Kraków  
czytania odbywają  
się zgodnie z  
postępową tradycją  
- z parszy Nicawim:

Continuing  
progressive  
tradition in Krakow,

## Dear readers

---

The process of Teshuvah begins in the month of Elul from looking deeply into oneself, which causes the change of consciousness, and this, in turn, leads to a change in the soul and deeds of a man. In Halachot Teshuvah (82:2), Rambam writes: "[Teshuvah brings us closer to the discovery of the mystery.](#)" Because a man makes a decision to make a move in his soul and open the door to Teshuvah, a space for renewal and development opens.

This internal, private process in the human soul, through which man reaches the knowledge hidden from him, leads him to practical changes, to correcting incorrect choices and wrong decisions. Teshuvah is not in the private area anymore, it becomes the key to the renewal and development of social relations.

May you be inscribed and sealed for the New Year in the Book of Life.

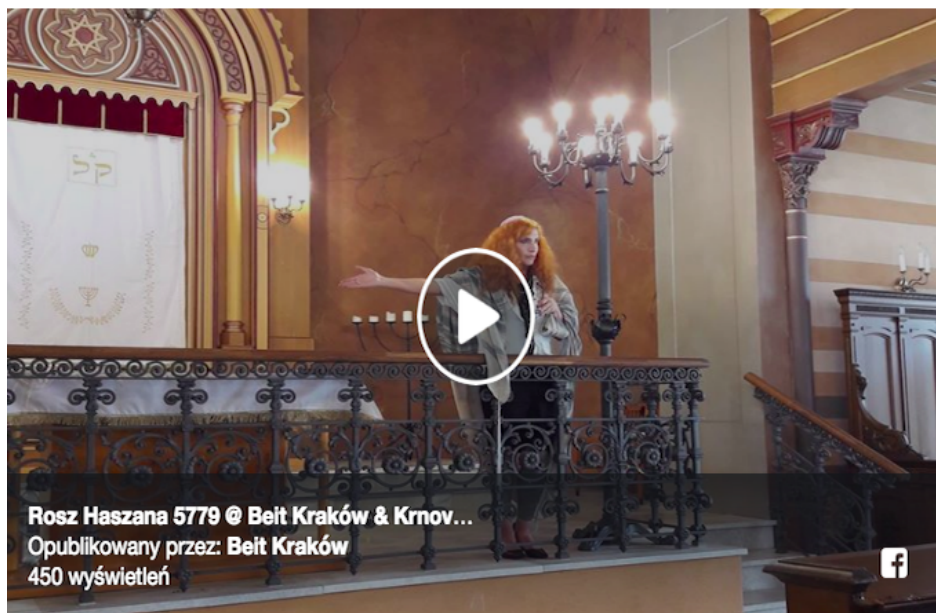
**Shana Tova Vegmar Hatima Tova!**

[www.beitkrakow.org](http://www.beitkrakow.org)  
[www.facebook.com/beitkrakow/](https://www.facebook.com/beitkrakow/)

## Rosz Haszana 5779 Krakow - Krnov

Serdecznie dziękujemy Centrum Kultury Żydowskiej Fundacji Judaica w Krakowie oraz Społeczności postępowej Krnova za współorganizację obchodów Rosz Haszana 5779 !

<https://www.facebook.com/beitkrakow/videos/2168620110076610/>



---

This email was sent to << Test Adres Email / Email Address >>  
[why did I get this?](#) [unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)  
Beit Kraków · ul. Augustiańska 4/26 · Krakow 31-064 · Poland

The MailChimp logo is centered within a light gray rounded rectangular box. The text "MailChimp." is written in a white, cursive script font.